

2008. június 4-én benyújtott kereset – Plasa kontra Bizottság

(F-52/08. sz. ügy)

(2008/C 183/69)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Wolfgang Plasa (Algír, Algéria) (képviselő: G. Vander-sanden ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

A jogvita tárgya és leírása

Egyrészt a felperesnek a brüsszeli székhelyre 2008. augusztus 1-jei hatállyal történő újrabesorolásáról szóló, 2008. május 8-i bizottsági határozat megsemmisítése, másrészt az e határozat miatt elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperesnek a brüsszeli székhelyre 2008. augusztus 1-jei hatállyal történő újrabesorolásáról szóló, 2008. május 8-i bizottsági határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék határozzon az e határozat miatt elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár megtérítéséről, amelyből az elsőt a felperes 150 000 euróra, a másodikat egy évi díjazásra – azaz 150 000 euróra – értékeli; e két értékelés ideiglenes jellegű, és a felperes fenntartja az eljárás során történő véglegesítésük jogát;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

2008. május 28-án benyújtott kereset – Bouiliez és társai kontra Tanács

(F-53/08. sz. ügy)

(2008/C 183/70)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Vincent Bouiliez (Overijse, Belgium) és társai (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és E. Marchal ügyvédek)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa

A jogvita tárgya és leírása

A kinevezésre jogosult hatóság azon határozatainak megsemmisítése, amelyek a 2007. évi előléptetési időszakban a felpereseket nem léptetik elő az AST 7 besorolási fokozatba

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság azon határozatait, amelyek a 2007. évi előléptetési időszakban (2007. évi ülés) a felpereseket nem léptetik elő az AST 7 besorolási fokozatba, valamint, amennyiben szükséges, azokat a határozatokat, amelyek ugyanezen előléptetési időszakban azokat a tisztviselőket léptetik elő az említett besorolási fokozatba, akiknek neveit az előléptetteknek a 2007. július 16-i 136/07. sz. személyzeti közleményben közzétett jegyzéke tartalmazza, és akik a felperesek feladataihoz képest kevesebb felelősséggel járó feladatokat láttak el;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az Európai Unió Tanácsát a költségek viselésére.